



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

UITENGEWONE

Staatskoerant Government Gazette

EXTRAORDINARY

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 55)

(REGULATION GAZETTE No. 55)

VOL. CCI.] PRYS 6d. PRETORIA, 23 SEPTEMBER 1960. PRICE 6d. [No. 6532
23 SEPTEMBER

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. R. 1444.] [23 September 1960.
REGULASIES TEN OPSIGTE VAN DIE TOELATING VAN STUDENTE TOT, DIE BEHEER VAN STUDENTE AAN EN DIE ONTSLAG VAN STUDENTE UIT DIE UNIVERSITEITS-KOLLEGE VAN FORT HARE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (i) van subartikel (1) van artikel vyf-en-dertig van die Wet op Oordrag van die Universiteitskollege Fort Hare, 1959 (Wet No. 64 van 1959), vaardig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, hierby die regulasies ooreenkomstig bygaande Bylae uit.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN FORT HARE.

DIE TOELATING VAN STUDENTE TOT, DIE BEHEER VAN STUDENTE AAN EN ONTSLAG VAN STUDENTE UIT DIE UNIVERSITEITS-KOLLEGE.

I. TOELATING.

1. In hierdie regulasies beteken „toelating” goedkeuring vir aanmelding tot registrasie as student by die Universiteitskollege, afgesien daarvan of die voornemende student voorheen as student by die Kollege geregistreer was of nie.

2. Aansoek om toelating moet gedoen word op die vorm soos in die Aanhangsel van hierdie regulasies voorgeskryf.

3. Die aansoekvorms moet volledig ingevul word en voor 'n Kommissaris van Ede onderteken word deur die voornemende student en sy ouer of voog. Die ingevulde vorm moet aan die Registrateur gestuur word sodat dit hom bereik voor of op 'n datum op die vorm aangedui.

4. Elke aansoek om toelating moet vergesel gaan van die volgende:—

- (i) 'n Getuigskrif van goeie gedrag deur 'n leraar, Bantoesakekommissaris of landdros van die distrik waarin die kandidaat woon;
- (ii) 'n mediese sertifikaat van gesondheid van 'n distriksgeneesheer;
- (iii) in die geval van 'n voornemende student wat vir die eerste keer wil registreer, indien 'n sertifikaat nog nie uitgereik is nie, een of ander vorm van bewys dat hy voldoen aan die nodige voorvereistes vir die kursus of kursusse waarvoor hy wil inskryf;
- (iv) by eerste toelating, 'n getuigskrif van die prinsipaal van die laaste skool wat applikant bygewoon het.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. R. 1444.] [23 September 1960.
REGULATIONS IN CONNECTION WITH THE ADMISSION OF STUDENTS TO, THE CONTROL OF STUDENTS AT, AND THE DISCHARGE OF STUDENTS FROM THE THE UNIVERSITY COLLEGE OF FORT HARE.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (i) of sub-section (1) of section *thirty-five* of the Fort Hare Transfer Act, 1959 (Act No. 64 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations in accordance with the accompanying Schedule.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

FORT HARE UNIVERSITY COLLEGE.

ADMISSION OF STUDENTS TO, THE CONTROL OF STUDENTS AT AND THE DISCHARGE OF STUDENTS FROM THE UNIVERSITY COLLEGE.

I. ADMISSION.

1. In these regulations “admission” means approval to report for registration as a student at the University College, irrespective of whether the prospective student has been registered as a student previously or not.

2. Application for admission must be made on the prescribed form (see Annexure).

3. The form of application must be completed in detail and signed by the prospective student and his parent or guardian before a commissioner of oaths. The completed form must be sent to the Registrar so as to reach him on or before the date indicated on the form.

4. Each application for admission must be accompanied by the following:—

- (i) A testimonial of good conduct by a minister of religion, Bantu Affairs Commissioner or Magistrate of the district in which the applicant resides;
- (ii) a medical certificate of health by the district surgeon;
- (iii) in the case of a prospective student who wishes to register for the first time, if a certificate has not yet been issued, some form of proof that he complies with the necessary prerequisites for the course or courses for which he desires to register;
- (iv) on admission for the first time, a testimonial from the principal of the last school attended.

5. Geen voornemende student mag hom by die Universiteitskollege aanmeld vir registrasie nie, tensy hy skriftelik deur die Registrateur in kennis gestel is dat hy toegelaat is.

6. Toelating soos hierbo omskryf, lê geen verpligting op die Universiteitskollege om 'n voornemende student te registreer nie. Alvorens 'n kandidaat as student geregistreer kan word, moet hy ook voldoen aan die vereistes vir registrasie.

II. REGISTRASIE.

Geen applikant word as student geregistreer nie, tensy hy tot tevredenheid van die Registrateur voldoen aan elkeen van die volgende vereistes:—

- (1) Elke voornemende student moet hom op die voorgeskrewe datum en tyd aanmeld vir registrasie by die kantoor wat vir die doel aangewys word. Geen kandidaat word toegelaat om hom na die laaste datum en tyd wat bepaal is vir registrasie aan te meld nie, tensy die skriftelike toestemming van die Rektor vir sodanige registrasie verkry is 'n bykomende laatinskrywingsgeld van £1 betaal is.
- (2) By aanmelding vir registrasie moet die skriftelike toestemming om aansoek te doen om registrasie verstrek word (Sien I, 5 hierbo).
- (3) Elke kandidaat vir registrasie moet die voorgeskrewe registrasievorm invul en onderteken. Deur ondertekening van die registrasievorm verbind 'n kandidaat hom om al die reëls en regulasies van die Universiteitskollege, insluitende die van die koshuis waar hy mag inwoon, stiptelik te eerbiedig. Hy onderneem ook om by die koshuis in te woon waaraan hy toegewys mag word.
- (4) Op die datum van registrasie moet dié deel van die voorgeskrewe gelde wat verskuldig is, na aftrekking van enige deel van 'n beurs, lening of ander toelae wat betaalbaar is, deur die kandidaat betaal word. Gelde is kwartaalliks vooruit betaalbaar.
- (5) Elke voornemende student moet 'n goedkeuring van sy voorgename kursusse, onderteken deur die Dekaan van die betrokke Fakulteit, by die Registrateur indien. By die kies van kursusse moet die rooster geraadpleeg word ten einde botsings te voorkom.
- (6) Geen kandidaat word as student geregistreer nie, tensy hy as inwonende student by een van die koshuise toegelaat word, behalwe as hy skriftelik deur die Rektor vrygestel is van sodanige inwoning.
- (7) Die registrasie van eerstejaarstudente is onderworpe aan die opskortende voorwaarde dat elke sodanige student voor of op 30 Mei van die jaar waarin hy vir die eerste maal ingeskryf word, sy matrikulasiesertifikaat, of die vrystelling daarvan, of enige ander kwalifikasie wat as toelatingsvereiste tot 'n besondere studie voorgeskryf word, aan die Registrateur voorlê vir aantekening.
- (8) Indien dit, na die mening van die Minister nie in die belang van die inrigting is dat 'n kandidaat wat hom vir registrasie aanmeld, as student geregistreer moet word nie, kan hy weier om sodanige kandidaat te laat registreer, selfs al voldoen sodanige kandidaat aan al die ander vereistes vir registrasie.
- (9) By registrasie ontvang elke ingeskrewe student 'n registrasiekaart wat as bewys dien dat hy aldus as student geregistreer is.
- (10) Niemand wat nie as student geregistreer is nie, mag sonder toestemming van die Rektor lesings bywoon, 'n koshuis of eetsaal of enige voorregte hooftaamlik wat deur die inrigting aangebied word, gebruik nie.

III. BEHEER.

1. Studente moet by die opening van die Universiteitskollege aan die begin van elke semester en na elke kort vakansie teenwoordig wees, tensy verlof om laat te kom vooraf van die Rektor of sy verteenwoordiger verkry is.

5. No prospective student may report for registration at the University College unless he has been notified by the Registrar in writing that he has been admitted.

6. Admission as defined above, lays no obligation on the University College to register a prospective student. Before a candidate can be registered as a student, he must also comply with the requirements for registration.

II. REGISTRATION.

No candidate for registration shall be registered unless he satisfies the Registrar in regard to each of the following requirements:—

- (1) Each prospective student must report for registration at the office designated for this purpose, on the date and during the times laid down. No candidate shall be allowed to report for registration after the last date and time laid down, unless the written consent of the Rector for such late registration has been obtained, and an additional late-registration fee of £1 has been deposited.
- (2) At the time of reporting for registration the written permission to apply for registration must be produced (see I, 5 above).
- (3) Each candidate for registration must complete and sign the prescribed registration form. By his signature on the registration form, a candidate will signify that he has undertaken strictly to comply with all the rules and regulations of the University College, including those of the hostel where he may reside. He also agrees to reside at the particular hostel to which he may have been assigned.
- (4) The portion of the prescribed fee which is due after subtraction of any percentage of a bursary, loan or other allowance which is payable, must be paid on the date of registration. Fees are payable quarterly in advance.
- (5) Each prospective student must submit to the Registrar an approval of the courses he intends to follow, signed by the Dean of the Faculty concerned. In choosing courses of study, the timetable must be consulted so as to avoid clashes.
- (6) No candidate shall be registered as a student unless he is admitted as a resident student to one of the hostels, except if he has a written exemption by the Rector from such residence.
- (7) The registration of first year students is subject to the suspensive condition that each such student shall submit his matriculation certificate, or his exemption therefrom, or any other qualification required for admission to a particular course, to the Registrar for noting purposes, on or before the 30th of May, during the year in which the student is registered for the first time.
- (8) If in the opinion of the Minister, it is not in the interests of the institution to register a candidate who reports for registration, he may refuse to allow such a candidate to be registered, even if such a candidate complies with all the other conditions of registration.
- (9) On registration each registered student shall be supplied with a registration card which will serve as evidence that he has been registered as a student.
- (10) Nobody who has not been registered as a student may attend lectures, use a hostel or dining-room, or avail himself of any privilege whatsoever which may be offered by the Institution.

III. CONTROL.

1. Students must be present at the opening of the University College at the beginning of each semester and after every short break, unless permission for late arrival has been obtained beforehand from the Rector or his representative.

2. Alle studente is verplig om die lesings gereeld by te woon en die vereiste werk in die laboratoria te verrig. Studente wat verlof wil hê om afwesig te wees, moet vooraf daarom aansoek doen by die betrokke dosent.

3. Inwonende studente mag nie die Kollege terrein verlaat sonder die toestemming van die Koshuissuperintendent of 'n daartoe gemagtigde verteenwoordiger van die Rektor nie.

4. Geen student mag na 10 nm. sonder die toestemming van sy Koshuissuperintendent buitekant sy koshuiseenheid wees nie.

5. Geen inwonende student mag sonder die skriftelike toestemming van die Rektor of sy gemagtigde verteenwoordiger 'n nag buitekant die Kollege terrein deurbring nie.

6. 'n Student mag nie 'n besoeker sonder die verlof van die Koshuissuperintendent in 'n koshuis toelaat nie.

7. Enige studente-organisasie of studentebedrywigheid is onderworpe aan die goedkeuring, vooraf van die Rektor.

8. Geen vergadering mag sonder toestemming van die Rektor op die Kollege terrein gehou word nie. Goedgekeurde studentekomitees mag vergader volgens die bepalings van die betrokke liggaam se goedgekeurde konstitusie.

9. Die besit, gebruik of verskaffing van alkoholiese drank deur studente is verbode.

10. Geen tydskrif, publikasie of vlugskrif waarvoor studente ten volle of ten dele verantwoordelik is, mag versprei word sonder goedkeuring van die Rektor na raadpleging van die Adviserende Senaat en die Senaat nie.

11. Geen persverklaring mag sonder die toestemming van die Rektor deur of namens die studente uitgereik word nie.

12. Die besit van motorvoertuie deur studente op die Kollege terrein is onderworpe aan goedkeuring deur die Rektor op aanbeveling deur die Koshuissuperintendent.

13. Die koste van skade aan Kollege-eiendom mag op die betrokke student of studente verhaal word.

14. Studente moet die Kollege verlaat vir die Julie-vakansie en vir die duur van die vakansie aan die einde van die akademiese jaar. Gedurende kort vakansietye kan studente toegelaat word om in die Kollegekoshuise aan te bly teen betaling van sodanige gelde as wat bepaal mag word.

15. Geen kollektelyste mag sonder toestemming van die Rektor op die terrein van die Kollege rondgestuur word nie.

16. Studente is onderworpe aan die besondere reëls wat vir 'n bepaalde gedeelte van die terrein en geboue van die Universiteitskollege geld. Eetsaalreëls en koshuise reëls mag, met die goedkeuring van die Rektor, vir elke besondere eetsaal of koshuis opgestel word, en moet streng nagekom word. Sodanige reëls moet op skrif gestel en op die kennisgewingbord aangebring word na ondertekening deur die Registrateur.

17. Vroulike studente mag nie, sonder toestemming van die matrone, na 7 namiddag, buite hul koshuise wees nie.

18. Manlike studente mag nie in die kamers vir vroulike studente besoek aflê nie en mag die koshuise vir vroulike studente nie sonder toestemming van die matrone of koshuise vader binnegaan nie. Dieselfde geld *mutatis mutandis* van die aflê van besoeke deur vroulike studente by manskoshuise.

19. Geen student of groep studente mag sonder die toestemming van die Rektor en van die betrokke inrigting by enige ander inrigting besoek aflê nie, en dan alleen op sodanige voorwaardes as wat bepaal mag word.

20. Geen student of groep studente, en geen ander persoon of persone wat nie onder die jurisdiksie van die Universiteitskollege staan nie, mag, sonder die toestemming van die Rektor of van sy verteenwoordiger, op die terrein van die Kollege of by enige koshuis of ander gebou van die Kollege besoek aflê nie, en dan alleen op sodanige voorwaardes as wat bepaal mag word.

2. All students are under obligation to attend lectures regularly and to do the prescribed work in the laboratories. Students who wish to have leave of absence, must apply to the lecturer concerned for such leave.

3. Resident students may not leave the College precincts without permission from the Hostel Superintendent or a representative duly authorised by the Rector.

4. Without the approval of his Hostel Superintendent no student may be outside his hostel unit after 10 p.m.

5. Except with the written permission of the Rector or his duly authorised representative no resident student may spend a night outside the precincts of the College.

6. A student may not admit a visitor to a hostel without permission from the Hostel Superintendent.

7. Any student organisation or student activities is subject to the prior approval of the Rector.

8. No meetings may be held on the grounds of the College without permission from the Rector. Approved student committees may meet according to the rules of the approved constitution of the body concerned.

9. Possession, use or supplying of alcoholic drink by students is forbidden.

10. No magazine, publication or pamphlet for which students are fully or partly responsible may be circulated without permission of the Rector after consultation with the Advisory Senate and the Senate.

11. No statement for the press may be given by or on behalf of the students without the Rector's permission.

12. The possession of motor vehicles by students on the College grounds is subject to approval by the Rector on recommendation of the Hostel Superintendent.

13. The cost of repairing damage to College property may be recovered from the student or students concerned.

14. Students must leave the College for the duration of the July vacation and for the duration of the vacation at the end of the academic year. Students may be permitted to remain in the College hostels during the short vacation on payment of such fees as may be determined.

15. No collection lists may be circulated in the precincts of the College without permission from the Rector.

16. Students are subject to any special rules pertaining to particular portions of the grounds and buildings of the University College. Dining-hall rules and hostel rules may with the approval of the Rector, be drafted for each particular dining-hall or hostel and must be strictly observed. Such rules in writing, and signed by the Registrar, shall be posted on the notice board.

17. Women students may not, except with the permission of the matron, be outside their hostel units after 7 p.m.

18. Men students may not visit women students in their rooms and may not enter the hostels for women students without permission from the matron. The same rules shall apply *mutatis mutandis* to visits by women students to men's hostels.

19. No student or group of students may visit any other Institution without the permission of the Rector and of the Institution concerned, and then only on such conditions as may be determined.

20. No student or group of students, and no person or persons not under the jurisdiction of the University College, may be upon the College grounds as visitors, or visit any hostel or any other building of the Institution, without the permission of the Rector or his duly authorised representative, and then only on such conditions as may be determined.

21. 'n Student begaan 'n oortreding indien hy—

- (a) enigeen of meer van die regulasies of reëls van die Universiteitskollege, insluitende dié van enigeen van die koshuise of eetsale, oortree;
- (b) skuldig bevind word aan 'n kriminele oortreding afgesien van die tyd wanneer of die plek waar sodanige oortreding plaasgevind het;
- (c) hom op 'n skandelige, onbehoorlike of onwettige wyse gedra, afgesien van die tyd wanneer en die plek waar hy hom op sodanige wyse gedra;
- (d) hom gedra op 'n wyse wat die Universiteitskollege in diskrediet kan bring;
- (e) 'n bevel of voorskrif van enige persoon of liggaam wat die bevoegdheid besit om dit te gee, nie gehoorsaam nie of verontagsaam, of teenoor sodanige persoon of liggaam deur die gebruik van woorde of deur sy gedrag, insubordinasie openbaar;
- (f) met opset of weens nalatigheid skade veroorsaak aan enige eiendom van die Universiteitskollege of van enige ander persoon of liggaam.

22. Die Rektor mag reëls neerlê vir die kleredrag van studente.

IV. TUGMAATREËLS.

1. Die Rektor is die amptenaar wat in die eerste plek verantwoordelik is vir die toepassing van tugmaatreëls.

2. Die Tugkomitee van die Raad bestaan uit die Rektor as voorsitter, een ander lid van die Raad, twee lede van die Senaat deur die Raad benoem in oorleg met die Rektor, en sodanige assessor-lede as wat die Rektor nodig mag vind om van tyd tot tyd te koöpteer.

3. Wanneer 'n student enigeen van hierdie regulasies oortree, of hom skuldig maak aan enige ander vorm van wangedrag of van insubordinasie, moet die Rektor, indien die student skuld ontken, die saak deur die Tugkomitee laat ondersoek.

Regsverteenvoording word nie by sodanige ondersoek toegelaat nie en die prosedure word deur die Rektor bepaal. By erkenning van skuld, of by skuldigbevinding deur die Tugkomitee, mag die Rektor een of meer van die volgende strawwe opleë:—

- (a) Die student of permanent of vir 'n bepaalde tydperk uit die Universiteitskollege uitsit;
- (b) die student van deelname aan of deelhebbing in enige sodanige aktiwiteite of voorregte wat mag bestaan of wat aangebied mag word, vir sodanige tydperk as wat hy nodig mag vind, suspendeer;
- (c) die bewegingsvryheid van die student buite sy koshuiseenheid op sodanige wyse as wat hy nodig mag vind, beperk;
- (d) indien die student 'n beurshouer is, aanbeveel dat sy beurs gekanselleer of verminder word;
- (e) van die student die betaling eis van sodanige bedrag as wat bereken is om te vergoed vir enige verlies, skade of koste wat opsetlik of nalatiglik aan die Universiteitskollege, of enige ander persoon of liggaam veroorsaak is as gevolg van 'n oortreding.

In 'n geval waar die straf onder (a) opgelê word, moet die Rektor so gou doenlik aan die Minister en aan die Uitvoerende Komitee van die Raad 'n verslag voorlê.

Indien 'n student op wie die straf onder (a) toegepas is, meen dat hy veronreg is, moet hy desnieteenstaande die Inrigting binne vier-en-twintig uur verlaat. Hy het egter die reg om, binne veertien dae vanaf sy uitsetting, sodanige vertoë in verband met sy uitsetting as wat hy mag goedvind tot die Minister te rig. 'n Afskrif van die vertoë wat tot die Minister gerig is, moet terselfdertyd aan die Rektor gestuur word.

Die Minister oorweeg die vertoë en die verslag na oorlegpleging met die Uitvoerende Komitee van die Raad, en hy mag, na hy goedvind, die uitsetting bekrachtig, dit tersyde stel, of 'n geringer straf opleë.

4. In die geval van ernstige onreëlmatigheid wat, volgens die oordeel van die Rektor onmiddellike optrede verg, mag die Rektor enige stappe doen wat, volgens sy oordeel, nodig is in die belang van die Universiteitskollege of die openbare belang. In so 'n geval moet die Rektor so gou moontlik aan die Uitvoerende Komitee van die Raad en aan die Minister 'n verslag voorlê.

21. A student is guilty of an offence if he—

- (a) contravenes any one or more of the regulations and rules of the University College, including those of any of the hostels or dining-rooms;
- (b) is convicted of any criminal offence irrespective of the time when, or the place where, such offence took place;
- (c) conducts himself in a disgraceful, improper or unbecoming manner, irrespective of the time when or the place where such behaviour takes place;
- (d) conducts himself in a manner likely to bring discredit on the University College;
- (e) disobeys or disregards an order or instruction given to him by any person or body having authority to give it, or word or by conduct displays insubordination to such person or body;
- (f) wilfully or negligently damages any property of the University College, or of any person or body.

22. The Rector may lay down rules in regard to dress by students.

IV. DISCIPLINARY MEASURES.

1. The Rector is the chief disciplinary officer of the University College.

2. The Discipline Committee of the Board shall consist of the Rector as chairman, one other member of the Board and two members of the Senate nominated by the Council in consultation with the Rector, and such assessor members as the Rector may find necessary to co-opt from time to time.

3. When a student contravenes any of these regulations, or is guilty of any other form of misconduct or of insubordination the Rector shall, if the student denies his guilt, cause the matter to be enquired into by the Discipline Committee.

Legal representation shall not be allowed at such an enquiry and the procedure shall be determined by the Rector.

If the student admits his guilt, or if found guilty by the Discipline Committee, the Rector may sentence the student to any one or more of the following punishments:—

- (a) Expel him from the University College either permanently or for a specified period;
- (b) suspend him from participation in any such activities or privileges as may exist or may be offered, for any such period as he may deem necessary;
- (c) limit his freedom of movement outside his hostel unit in such manner as he may deem necessary;
- (d) if the student is a bursary holder, recommend the cancellation or reduction of his bursary;
- (e) demand from the student the payment of such sum of money as is calculated to compensate for any loss, damage or costs wilfully or negligently caused to the University College or any person or body as a result of an offence.

In the event of a student being sentenced to the punishment under (a), the Rector shall as soon as possible submit a report to the Executive Committee of the Council and to the Minister.

If a student who has been sentenced to the punishment under (a) considers that he has been wronged, he shall nevertheless leave the Institution within twenty-four hours. He shall, however, have the right to make such representations to the Minister in regard to his expulsion as he may deem fit, within fourteen days from the date of his expulsion. A copy of the representations submitted to the Minister must simultaneously be sent to the Rector.

The Minister shall consider the representations and report after consultation with the Executive Committee of the Council, and he may, as he deems fit, confirm the expulsion, set it aside or impose a lesser punishment.

4. In the event of serious irregularity which, in the opinion of the Rector, requires immediate action, the Rector may take any such steps as may in his opinion be necessary in the interests of the University College or of the public interest. In such an event the Rector shall, as soon as may be possible, submit a report to the Executive Committee of the Council and to the Minister.

Die Minister mag, na oorlegpleging met die Uitvoerende Komitee, na hy goedvind, die stappe wat die Rektor gedoen het, bekragtig, tersyde stel of wysig.

5. Die Rektor mag, na oorlegpleging met die Senaat en goedkeuring deur die Raad, vir die doel van die uitoefening van beheer en die toepassing van tugmaatreëls, algemene studentekomitees of koshuiskomitees van studente instel, primarii of studentebeamptes benoem of laat verkies, of enige ander stappe doen op sodanige voorwaardes as wat die Raad mag goedkeur.

6. Niks wat in hierdie regulasies vervat is, word geag om op enigerlei wyse af te doen aan die regte wat die Rektor kragtens die Gemeenreg besit nie.

AANHANGSEL.

UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN FORT HARE.

AANSOEK OM TOELATING OM VIR REGISTRASIE AAN TE MELD.

(L.W.—Hierdie vorm moet ingevul word deur alle studente wat vir registrasie in aanmerking wil kom, afgesien daarvan of 'n vorige aansoek ingedien is en afgesien van vorige registrasie as student by Fort Hare.)

1. Naam van applikant (in hoofletters).....
2. Woonadres.....
3. Geboortedatum.....
4. Etniese groep waartoe applikant behoort.....
5. Identifikasie No.....
6. Naam en adres van ouer of voog.....
7. Skole bygewoon met datums.....
8. Kerkverband.....
9. Indien nie tevore geregistreer nie: (i) Naam van laaste skool bygewoon.....; (ii) eksamen geslaag (dui aan in watter klas).....; (iii) of matrikulasievrystelling behaal is.....; (iv) vakke geneem (dui enige onderskeidings aan).....
10. Indien tevore geregistreer: A. By welke inrigting.....
B. Kursus gevolg (B.A., B.Sc., ens.).....
C. Vakke geslaag:
(i) Eerste Jaar, 19.....:
(ii) Tweede Jaar, 19.....:
(iii) Derde Jaar, 19.....:
11. Kursus waarvoor registrasie verlang word (B.A., B.Sc., ens.).....; Jaar (1ste, 2de).....
Voorgestelde vakke en kursusse (bv. Engels I, Geskiedenis II).....
12. Indien begerig om 'n nagraadse kursus te volg:
(i) Graad behaal.....; (ii) te.....; (iii) Jaar.....; (iv) Graad waarvoor registrasie verlang word.....
13. Watter reëlings is getref vir die betaling van gelde?.....
14. Naam en adres van ouer of voog of ander persoon (as daar is) wat verantwoordelik sal wees vir die betaling van gelde.....
15. Getuigskrifte en gewaarmerkte afskrifte van sertifikate aangeheg:—
(i) Getuigskrif van goeie gedrag deur.....
adres.....
(ii) Geneeskundige sertifikaat van distriktgeneesheer.....
Naam.....
Adres.....

The Minister may, after consultation with the Executive Committee, as he deems fit, confirm, set aside or amend the action taken by the Rector.

5. The Rector may, after consultation with the Senate, and approval by the Council, for the purposes of the exercise of control and the application of disciplinary measures, establish general student committees or hostel committees of students, nominate primarii or student officers, or cause them to be elected, or take any other steps on such conditions as the Council may approve.

6. Nothing contained in these regulations shall be deemed in any way to detract from the common law rights of the Rector.

ANNEXURE.

FORT HARE UNIVERSITY COLLEGE.

APPLICATION FOR ADMISSION TO REPORT FOR REGISTRATION.

(N.B.—This form must be completed by all students who desire to qualify for registration, irrespective of whether a previous application has been made, and irrespective of whether previously registered as a student at Fort Hare.)

1. Name of applicant (in capital letters).....
2. Residential address.....
3. Date of birth.....
4. Ethnic group to which applicant belongs.....
5. Identification No.....
6. Name and address of parent or guardian.....
7. Schools attended with dates.....
8. Religious affiliation.....
9. If not previously registered: (i) Name of last school attended.....
(ii) examination passed (indicate class).....; (iii) whether exempted from Matriculation.....; (iv) subjects taken (indicate any distinctions obtained).....
10. If previously registered: A. At what institution.....
B. Course followed (B.A., B.Sc., etc.).....
C. Subjects passed:
(i) First Year, 19.....:
(ii) Second Year, 19.....:
(iii) Third Year, 19.....:
11. Course for which registration desired (B.A., B.Sc., etc.).....; Year (1st, 2nd).....
Proposed subjects and courses (e.g. English I, History II).....
12. If desirous of taking a post-graduate course:
(i) Degree obtained.....; (ii) at.....; (iii) Year.....; (iv) Degree for which registration desired.....
13. What arrangements have been made for the payment of fees?.....
14. Name and address of parent, guardian or other person (if any) who will be responsible for the payment of fees.....
15. Testimonials and certified copies of certificates attached:—
(i) Testimonial of good conduct by.....
address.....
(ii) Medical certificate of health by district surgeon: Name.....
Address.....

- (iii) Indien begerig om vir die eerste keer te registreer: gesertifiseerde afskrif van.....sertifikaat; indien sertifikaat nog nie uitgereik is nie, verklaring deur.....dat die kandidaat die.....eksamen geslaag het; ander kwalifikasies.....
- (iv) By eerste toelating getuigskrif van goeie gedrag deur.....prinsipaal van.....skool (jongste skool besoek).

16. Verklaring deur applikant.

Ek, die ondergetekende.....(volle naam) verklaar hierby dat ek in aanmerking geneem wil word vir registrasie as student by die Universiteitskollege van Fort Hare. Indien ek vir sodanige registrasie in aanmerking kom, onderneem en belowe ek plegtig dat ek alle reëls en regulasies van die Kollege streng sal nakom en dat ek my sal onderwerp aan enige dissiplinêre maatreëls wat teen my geneem mag word kragtens genoemde regulasies.

Ek onderneem verder om in te woon by die koshuis waarheen ek toegewys mag word en om alle reëls en regulasies van die koshuis en eetsaal na te kom.

Geteken op hede die.....dag van.....

19....., te.....

.....
Handtekening van applikant.

As getuie:

Ouer of voog.....

Geteken voor my op hede die.....dag van.....

..... 19....., te.....

.....
Kommissaris van Ede.

17. Verklaring van ouer of voog.

Ek,(volle name), onderneem hierby—

- (a) om, indien die applikant tot die Universiteitskollege van Fort Hare toegelaat word, alle gelde vooruit te betaal;
- (b) om verantwoordelikheid te aanvaar vir enige skade wat my kind/pleegkind aan enige eiendom van die Inrigting mag veroorsaak;
- (c) om sodanige vervoer vir my kind/pleegkind aan die begin en einde van elke semester te verskaf as wat nodig mag wees.

Ek aanvaar ook as voorwaardes vir die toelating van my kind/pleegkind tot die Inrigting—

- (a) dat hy/sy onderworpe sal wees aan die dissiplinêre reëls van die Universiteitskollege en koshuis;
- (b) dat hy/sy sodanige pligte in die koshuis sal vervul as wat aan hom/haar deur die koshuispersoneel opgedra word;
- (c) dat ek verantwoordelik sal wees vir die volle gelde vir enige semester waartydens my kind/pleegkind deur my uitgeneem word of uit die Inrigting uitgesit word.

Identifikasie No.....

Plek..... (Geteken).....

Getuie..... Datum.....

- (iii) If desirous of registering for first time: Certified copy of.....certificate; if certificate not yet issued, declaration by.....that candidate has passed the.....examination; other qualifications.....
- (iv) On first admission testimonial of good conduct by.....principal of.....school (last school attended).

16. Declaration by Applicant.

I, the undersigned.....(full name) do hereby declare that I wish to qualify for registration as a student at the Fort Hare University College. If I qualify for such registration, I solemnly undertake and promise that I will strictly comply with all the rules and regulations of the College, and that I will submit to any disciplinary measures that may be taken against me in accordance with the said regulations. I further undertake to reside at the hostel to which I may be assigned and to comply with all the rules and regulations of the hostel and dining-hall.

Signed this.....day of.....19.....at.....

.....
Signature of Applicant.

As witness:

Parent or Guardian.....

Signed before me this.....day of.....

.....19..... at.....

.....
Commissioner of Oaths.

17. Parent's or Guardian's Declaration.

I,(full name), do hereby undertake—

- (a) to pay fees in advance if the applicant is admitted to Fort Hare University College;
- (b) to accept liability for any damage which my child/ward may cause to any Institution property;
- (c) to provide such transportation for my child/ward at the beginning and end of every semester as may be necessary.

I also accept as conditions for the admission of my child/ward to the Institution—

- (a) that he/she shall be subject to the disciplinary rules of the University College and hostel;
- (b) that he/she shall perform such duties in the hostel as are required of him/her by the hostel staff;
- (c) that I shall be liable for the full fees for any semester during which my child/ward may be withdrawn by me or expelled from the Institution.

Identification No.....

Place..... (Signed).....

Witness..... Date.....

No. R. 1445.]

[23 September 1960.]

**REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
AMPSTERMYN VAN LEDE, BEVOEGDHEDE,
PLIGTE, FUNKSIES EN PROSEDURE BY
VERGADERINGS VAN DIE SENAAT VAN DIE
UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN DIE NOORDE.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b) en (e) van subartikel (1) van artikel *ses-en-dertig* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), vaardig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, hierby die regulasies ooreenkomstig bygaande Bylae uit.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

BYLAE.

DEEL I.

WOORDOMSKRYWING.

In hierdie regulasies beteken, tensy dit strydig is met die sinsverband—

- „Raad” die Raad van die Universiteitskollege genoem in artikel *vyf* van Wet No. 45 van 1959;
- „Senaat” die Senaat van die Universiteitskollege genoem in artikel *agt* van Wet No. 45 van 1959;
- „die Wet” die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959);
- „die Universiteitskollege” die Universiteitskollege van die Noorde wat kragtens artikel *twee* van Wet No. 45 van 1959 ingestel is.

DEEL II.

**AMPSTERMYN VAN LEDE, BEVOEGDHEDE, PLIGTE, FUNKSIES
EN PROSEDURE BY VERGADERINGS VAN DIE SENAAT.**

1. 'n Lid van die Senaat beklee sy amp vir een jaar.
2. Lidmaatskap eindig wanneer 'n lid van die Senaat sy pos aan die Universiteitskollege bedank of vanaf die datum waarop hy geskors mag word.
3. 'n Senaatlid wat ingevolge artikel *agt* (1) (b) van die Wet aangewys word, ontruim sy amp as hy versuim om twee agtereenvolgende Senaatsvergaderings by te woon: Met dien verstande dat die Senaat op 'n vergadering die afwesigheid van 'n lid van daardie vergadering kan verskoon.
4. Behoudens die bepalings van die Wet, kan die Senaat—
 - (a) die voorwaardes vir die verwerwing van diplomas of sertifikate ingestel kragtens artikel *twee-en-twintig* (d) van die Wet bepaal en ook besluit wie aan daardie voorwaardes voldoen het en kan weier om 'n student in te skryf of weer in te skryf indien hy nie daaraan voldoen het nie;
 - (b) by die Raad aanbevelings doen oor watter departemente in elke fakulteit van die Universiteitskollege verteenwoordig moet wees;
 - (c) die dekaan van elke fakulteit aanstel;
 - (d) reëls opstel in verband met die voorwaardes vir toekenning van studieleenings, beurse of pryse wat deur bemiddeling van private skenkings of fondse vir die doel beskikbaar gestel is;
 - (e) by die Raad aanbevelings doen in verband met diëgene aan wie studieleenings, beurse of pryse toegeken moet word; en
 - (f) aan die Raad van tyd tot tyd rapporteer of die houer van studieleenings of beurse aan die voorwaardes van toekenning voldoen;
 - (g) studente tot volttydse of deelttydse klasse toelaat.
5. Die datums van gewone vergaderings word jaarliks deur die Senaat bepaal: Met dien verstande dat minstens twee gewone vergaderings jaarliks gehou moet word.

No. R. 1445.]

[23 September 1960.]

**REGULATIONS AS TO THE TERM OF OFFICE OF
MEMBERS, POWERS, DUTIES, FUNCTIONS
AND PROCEDURE AT MEETINGS OF THE
SENATE OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF
THE NORTH.**

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (b) and (e) of sub-section (1) of section *thirty-six* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations in accordance with the accompanying Schedule.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

SCHEDULE.

PART I.

DEFINITIONS.

In these regulations unless inconsistent with the context—

- “Council” means the Council of the University College referred to in section *five* of Act No. 45 of 1959;
- “Senate” means the Senate of the University College referred to in section *eight* of Act No. 45 of 1959;
- “the Act” means the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959);
- “the University College” means the University College of the North established under section *two* of Act No. 45 of 1959.

PART II.

**TERM OF OFFICE OF MEMBERS, POWERS, DUTIES,
FUNCTIONS AND PROCEDURE AT MEETINGS OF THE
SENATE.**

1. A member of the Senate shall occupy his office for one year.
2. Membership is terminated when a member of the Senate resigns his post at the University College or from the date on which he may be suspended.
3. A member of the Senate appointed in terms of section *eight* (1) (b) of the Act shall vacate his office if he fails to attend two consecutive meetings of the Senate: Provided that the Senate may at a meeting excuse the absence of a member from that meeting.
4. Subject to the provisions of the Act the Senate may—
 - (a) determine the conditions for obtaining of diplomas or certificates instituted by virtue of section *twenty-two* (d) of the Act, and also decide what persons have satisfied the said conditions, and can refuse to register or re-register a student if he has not satisfied those conditions;
 - (b) recommend to the Council what departments shall be represented in each faculty of the University College;
 - (c) appoint the dean of each faculty;
 - (d) frame rules as to the conditions governing the award of study-loans, bursaries or prizes made available from private grants or funds for the purpose;
 - (e) submit recommendations to the Council as to the persons to whom study-loans, bursaries or prizes shall be awarded;
 - (f) submit periodically to the Council reports as to the compliance of the holders of study-loans or bursaries with the conditions of tenure;
 - (g) admit students to full-time or part-time courses.

5. The times of ordinary meetings shall be annually determined by the Senate: Provided that at least two ordinary meetings be held annually.

6. Die kworum en prosedure van die Senaat is soos volg:—

- (a) Een derde van die hele ledetal vorm 'n kworum.
- (b) Kennisgewing van sake vir oorweging geskied skriftelik en moet by die Registrateur ingedien word. Alle sodanige sake wat by wyse van kennisgewing drie dae voor die datum waarop die vergadering plaasvind by die Registrateur ingedien is, moet deur hom voor die Senaat gelê word.
- (c) Die eerste taak van 'n vergadering, nadat dit saamgestel is, is om die notule van die vorige vergadering te lees en deur die handtekening van die voorsitter te bekragtig.
Die vergadering kan die notule as gelees beskou as 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid verstrek is.
- (d) Besware teen die notule moet voor die bekragtiging daarvan geopper en afgehandel word.
- (e) Die verslag van 'n komitee word deur die voorsitter van daardie komitee ingedien, of deur 'n ander lid van die komitee wat deur die voorsitter van die vergadering aangewys word.
- (f) Sonder die toestemming van die vergadering kan 'n lid nie meer as eenkeer oor 'n voorstel of amendement daarop praat nie, maar die voorsteller van die amendement kan antwoord: Met dien verstande dat 'n lid kan voorstel dat die saak onder bespreking in komitee behandel word, en as so 'n voorstel gesekondeer word, word dit sonder verdere bespreking gestel.
- (g) Daar word oor alle vraagstukke deur 'n meerderheid van die stemme van die aanwesige lede wat stem, besluit, en oor elke vraagstuk het die voorsitter 'n stem: Met dien verstande dat, in die geval van 'n staking van stemme, die voorsitter 'n beslissende stem het.
- (h) As 'n vergadering dit gelas, word die getal lede wat ten gunste van of teen 'n voorstel stem, in die notule aangeteken.
- (i) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van daardie lid in die notule aangeteken word.
- (j) 'n Voorstel of amendement daarop moet gesekondeer word, en as die voorsitter aldus gelas of die vergadering dit verlang, moet dit skriftelik wees.
- (k) Sonder die toestemming van 'n vergadering mag 'n voorstel nie teruggetrek word nie.
- (l) Die beslissing van die voorsitter oor 'n saak van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddelik daarteen beswaar opper, en in so 'n geval word dit sonder bespreking aan die vergadering voorgelê en die vergadering se beslissing is finaal.
- (m) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasie, mag 'n voorstel in verband met die opstel, wysiging of intrekking van regulasies oor die eksamens, tug of studie aan die Universiteitskollege nie sonder behoorlike kennisgewing ingedien word nie.

7. Die Senaat kan uit eie geledere sodanige komitees benoem as wat nodig mag blyk vir die vervulling van sy normale pligte.

6. The quorum and the procedure of the Senate shall be as follows:—

- (a) One-third of the total membership shall form a quorum.
- (b) Notice of matters submitted for consideration, must be in writing and must be forwarded to the Registrar.
All such matters which have been forwarded to the Registrar in the form of a notice, three days before the date on which the meeting is to be held, shall be submitted to the Senate by him.
- (c) The first act of a meeting, after being constituted, shall be to read and to confirm, by the signature of the chairman, the minutes of the previous meeting. The meeting may consider the minutes as read if a copy thereof has been provided beforehand to every member.
- (d) Objections to the minutes must be raised and decided before confirmation of the minutes.
- (e) The report of a committee shall be presented by the chairman of that committee; or by such other member of the committee as may be appointed by the chairman of the meeting.
- (f) A member may not, without the leave of the meeting, speak more than once on a motion or amendment thereon, but the mover of the motion or amendment may reply: Provided that a member may move that the subject under discussion be dealt with in committee and, if seconded, such motion shall be put without further discussion.
- (g) All questions shall be decided by the majority of the votes of the members present and voting, and on every question the chairman shall have a vote: Provided that in case of an equality in the number of votes, the chairman shall have a casting vote.
- (h) The number of members voting for and against a motion shall be recorded in the minutes if so directed by the meeting.
- (i) Upon the request of any member the chairman shall direct that a record of the vote of such member be recorded in the minutes.
- (j) A motion or amendment thereon must be seconded, and shall, if so directed by the chairman, or so desired by the meeting, be in writing.
- (k) A motion may not be withdrawn except by permission of a meeting.
- (l) The ruling of the chairman on a question of order or procedure shall be binding, unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.
- (m) Notwithstanding anything to the contrary in this regulation, a motion to make, amend, or rescind any regulation affecting the examination, discipline or studies of the University College, shall not be brought forward without due notice.

7. The Senate may from its members nominate such committees as may appear necessary for the performance of its normal duties.

No. R. 1446.]

[23 September 1960.]

**FAKULTEITSRADE VAN DIE UNIVERSITEITS-
KOLLEGES VAN ZOELOELAND EN DIE
NOORDE.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-entertig* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), vaardig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, hierby die regulasies met betrekking tot die fakulteitsrade van die Universiteitskolleges van Zoeloeland en die Noorde, ooreenkomstig die bygaande Bylae, uit.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

No. R. 1446.]

[23 September 1960.]

**FACULTY BOARDS OF THE UNIVERSITY
COLLEGES OF ZULULAND AND THE NORTH.**

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty-six* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations as to the faculty boards of the University Colleges of Zululand and the North in accordance with the accompanying Schedule.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

BYLAE.

DEEL I.

FAKULTEITSRADE.—UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN ZOELOELAND.

1. Daar is Senaatskomitees wat fakulteitsrade genoem word en wat deur die Raad op aanbeveling van die Senaat ingestel word.

2. 'n Fakulteitsraad bestaan uit lede van die Senaat wat die Senaat aanstel en ander persone wat die Raad op aanbeveling van die Senaat aanstel.

3. Die hoof van 'n fakulteitsraad word die dekaan genoem, en hy word deur die Senaat aangestel om die amp vir 'n tydperk wat die Senaat bepaal, te beklee, tensy hy gedurende daardie tydperk sterf, bedank of ophou om 'n lid van die Senaat te wees.

4. 'n Dekaan wat weens tydsverloop sy amp ontruim, is herkiesbaar.

5. Wanneer die dekaan van 'n fakulteit sy amp op 'n ander rede as tydsverloop ontruim, stel die Senaat 'n opvolger aan om die amp gedurende die onverstreke ampstermyn van sy voorganger te beklee: Met dien verstande dat die Uitvoerende Komitee van die Senaat, as hy dit raadsaam ag, 'n dekaan kan aanstel om die amp te beklee totdat so 'n opvolger deur die Senaat aangestel word.

6. Fakulteitsrade vergader op tye en plekke wat die Senaat met die goedkeuring van die Raad bepaal.

7. 'n Fakulteitsraad doen by die Senaat aanbevelings oor leerplanne, studiekursusse, en eksamens vir sover dit die Departemente van die betrokke fakulteit betref en oor enige sake wat die Senaat na hom verwys.

8. Regulasies met betrekking tot kursusse of eksamens word nie deur die Senaat aangeneem voordat dit aan die betrokke fakulteitsraad of dekaan vir oorweging en verslag voorgelê is nie.

DEEL II.

FAKULTEITSRADE.—UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN DIE NOORDE.

1. Daar is Senaatskomitees wat fakulteitsrade genoem word en wat deur die Raad op aanbeveling van die Senaat saamgestel word.

2. 'n Fakulteitsraad bestaan uit lede van die Senaat wat die Senaat aanstel en ander persone wat die Raad op aanbeveling van die Senaat aanstel.

3. Die hoof van 'n fakulteitsraad word die dekaan genoem en hy word deur die Senaat op aanbeveling van die meerderheid van die lede van die fakulteitsraad aangestel. Hy beklee sy amp as voorsitter vir 'n tydperk wat die Senaat bepaal, tensy hy gedurende daardie tydperk sterf, bedank of ophou om 'n lid van die Senaat te wees.

4. 'n Dekaan wat weens tydsverloop sy amp ontruim, is herkiesbaar.

5. Wanneer die dekaan van 'n fakulteit sy amp om 'n ander rede as tydsverloop ontruim, stel die Senaat 'n opvolger aan om die amp gedurende die onverstreke ampstermyn van sy voorganger te beklee.

6. Fakulteitsrade vergader op tye en plekke wat die Senaat met die goedkeuring van die Raad bepaal.

7. 'n Fakulteitsraad doen by die Senaat aanbevelings oor leerplanne, studiekursusse en eksamens vir sover dit die departemente van die betrokke fakulteit betref en oor enige sake wat die Senaat na hom verwys.

8. Regulasies met betrekking tot kursusse of eksamens word nie deur die Senaat aangeneem voordat dit aan die betrokke fakulteitsraad vir oorweging en verslag voorgelê is nie.

9. Die Dekaan vir Lettere en Wysbegeerte en die Dekaan vir Wiskunde en Natuurwetenskappe het sitting op die vergaderings vir die fakulteitsraad vir Opvoedkunde en hulle het die reg om te stem en aan besprekings deel te neem.

SCHEDULE.

PART I.

FACULTY BOARDS OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF ZULULAND.

1. There shall be committees of the Senate which shall be known as faculty boards and which shall be established by the Council on the recommendation of the Senate.

2. A faculty board shall consist of members of the Senate appointed by the Senate and other persons appointed by the Council on the recommendation of the Senate.

3. The head of a faculty board shall be known as the Dean and he shall be appointed by the Senate to hold office for a period determined by the Senate unless he dies during this period, resigns or discontinues to be a member of the Senate.

4. A Dean who vacates his office at the termination thereof, is re-eligible.

5. When a Dean of a faculty vacates his office for any reason other than the termination thereof, the Senate shall appoint a successor to hold office for the unexpired portion of his predecessor's period of office: Provided that the Executive Committee of the Senate, if deemed necessary by it, may appoint a Dean to hold office until a successor has been appointed by the Senate.

6. Faculty boards shall meet at times and places determined by the Senate with the approval of the Council.

7. A faculty board shall make recommendations to the Senate in connection with curricula, study courses and examinations in as far as it concerns the departments of the faculty concerned and in connection with any matters referred to it by the Senate.

8. Regulations in connection with courses or examinations shall not be accepted by the Senate unless it has been submitted to the faculty board concerned for its consideration and report.

PART II.

FACULTY BOARDS OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF THE NORTH.

1. There shall be committees of the Senate which shall be known as faculty boards and which shall be established by the Council on the recommendation of the Senate.

2. A faculty board shall consist of members of the Senate appointed by the Senate and other persons appointed by the Council on the recommendation of the Senate.

3. The head of a faculty board shall be known as the Dean and he shall be appointed by the Senate on the recommendation of the majority of the members of the faculty board. He shall hold office as chairman for a period determined by the Council unless he dies during the period, resigns or discontinues to be a member of the Senate.

4. A Dean who vacates his office at the termination thereof, is re-eligible.

5. When a Dean of a faculty vacates his office for any reason other than the termination thereof, the Senate shall appoint a successor to hold office for the unexpired portion of his predecessor's period of office.

6. Faculty boards shall meet at times and places determined by the Senate with the approval of the Council.

7. A faculty board shall make recommendations to the Senate in connection with curricula, study courses and examinations in as far as it concerns the departments of the faculty concerned and in connection with any matters referred to it by the Senate.

8. Regulations in connection with courses or examinations shall not be accepted by the Senate unless it has been submitted to the faculty board concerned for its consideration and report.

9. The Dean of Arts and Philosophy and the Dean of Mathematics and Science shall be entitled to attend meetings of the faculty board of Education and they shall have the right to vote and participate in discussions.

No. R. 1447.]

[23 September 1960.]

**REGULASIES IN VERBAND MET GELDE EN
STUDIELENINGS.—UNIVERSITEITSKOLLEGE
VAN FORT HARE.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrafe (g) en (j) van subartikel (1) van artikel vyf-en-dertig van die Wet op Oordrag van die Universiteitskollege Fort Hare, 1959 (Wet No. 64 van 1959), vaardig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, die regulasies in die Bylae hieronder uiteengesit, hierby uit.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

BYLAE.

DEEL I.

GELDE.

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie regulasies—

„Sekretaris” die Sekretaris van Bantoe-onderwys en ook ’n Ondersekretaris van die Departement van Bantoe-onderwys;

„Raad” die Raad van die Universiteitskollege van Fort Hare, soos bedoel in artikel sewe van Wet No. 64 van 1959.

2. Elke student wat hom laat inskryf vir ’n kursus aan die Universiteitskollege, moet onderstaande gesamentlike gelde betaal wat die koste verbonde aan kos, inwoning, registrasie en eksamengelde, maar nie die koste van boeke, handboeke, skryfbehoeftes of gelde betaalbaar ten opsigte van vakke bo en behalwe die minimum vereistes vir ’n graad of ten opsigte van hereksamens insluit nie:—

(1) *Graadkursusse:*

- | | |
|-------------------------------------|---------------|
| (i) B.A., B.Sc. | £90 per jaar. |
| (ii) U.O.D. | £92 per jaar. |
| (iii) B.Ed. | £80 per jaar. |
| (iv) Hons-grade, M.A., M.Sc. | £80 per jaar. |

Plus ’n addisionele bedrag van £10 per jaar indien laboratoriumfasiliteite gebruik word.

(2) *Diplomakursusse* deur die Departement van Bantoe-onderwys ingestel £55 per jaar.

(3) *Diplomakursusse* deur die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ingestel £60 per jaar.

Plus registrasie- en eksamengelde wat aan die Universiteit van Suid-Afrika betaalbaar is indien ’n student vakke wil insluit wat deur daardie universiteit afgeneem word.

3. Die toepaslike gelde in regulasie 2 voorgeskryf, is betaalbaar in vier gelyke paaielemente voor of op—

- die eerste dag van die akademiese jaar;
- die eerste dag van Mei;
- die eerste dag van Augustus;
- die eerste dag van Oktober;

en ’n student wat nalaat om enige van die paaielemente voor of op die toepaslike datum te betaal, kan van die lesings of koshuise van die Universiteitskollege of van beide uitgesluit word.

4. Indien die Raad aanbeveel dat ’n student by ’n ander verblyfplek as ’n kollegekoshuis mag inwoon, of waar ’n student te eniger tyd voor die eerste dag van Augustus van enige akademiese jaar weens siekte of enige ander rede wat die Raad goedkeur, verhinder word om sy studies voort te sit, en die kollegekoshuis voor daardie datum verlaat, kan die Sekretaris op aanbeveling van die Raad ’n vermindering van die gelde in regulasie 2 genoem, toestaan op ’n basis wat in oorleg met die Tesourie bepaal moet word. Enige sodanige vermindering mag nie die volgende bedrae oorskry nie:—

£ s. d.

- | | | | | |
|---|----|----|---|-----------|
| (a) In die geval van graadstudente | 47 | 10 | 0 | per jaar. |
| (b) In die geval van Bantoe-onderwysdiplomastudente ... | 41 | 0 | 0 | per jaar. |
| (c) In die geval van ander diplomastudente | 47 | 10 | 0 | per jaar. |

No. R. 1447.]

[23 September 1960.]

**REGULATIONS REGARDING FEES AND STUDY
LOANS.—UNIVERSITY COLLEGE OF FORT
HARE.**

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (g) and (j) of sub-section (1) of section thirty-five of the University College of Fort Hare Transfer Act, 1959 (Act No. 64 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations set out in the accompanying Schedule.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

SCHEDULE.

PART I.

FEES.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Council” means the Council of the University College of Fort Hare referred to in section seven of Act No. 64 of 1959;

“Secretary” means the Secretary for Bantu Education and includes any Under-Secretary of the Department of Bantu Education.

2. Every student who enrolls for a course at the University College shall pay the combined fees specified below, which include boarding, lodging, registration and examination fees, but not the cost of books, textbooks, stationery or fees payable for subjects other than the minimum requirements for a degree or for supplementary examinations:—

(1) *Degree Courses.*

- | | |
|--|----------------|
| (i) B.A., B.Sc. | £90 per annum. |
| (ii) U.E.D. | £92 per annum. |
| (iii) B.Ed. | £80 per annum. |
| (iv) Hons. Degrees, M.A., M.Sc. | £80 per annum. |

Plus an additional fee of £10 per annum if laboratory facilities are used.

(2) *Diploma Courses* instituted by the Department of Bantu Education £55 per annum.

(3) *Diploma Courses* instituted by the Department of Bantu Administration and Development £60 per annum.

Plus registration and examination fees which are payable to the University of South Africa if students include subjects examined by that University.

3. The appropriate fees prescribed in regulation 2, are payable in four equal payments, not later than—

- the first day of the academic year;
- the first day of May;
- the first day of August;
- the first day of October;

and any student who fails to make any of the payments on or before the prescribed dates may be excluded from the lectures or hostels of the University College or from both.

4. Should the Council recommend that a student be allowed to reside at a residence other than a college hostel, or if a student is prevented by illness, or for any other reason approved by the Council, from continuing his studies before the first day of August of any academic year, and leaves the hostel before that date, the Secretary may, on the recommendation of the Council, grant a reduction of the fees specified in regulation 2 on a basis to be determined in consultation with the Treasury. Any such reduction shall not exceed the following amounts:—

£ s. d.

- | | | | | |
|---|----|----|---|------------|
| (a) In the case of degree students | 47 | 10 | 0 | per annum. |
| (b) In the case of Bantu Education Diploma students ... | 41 | 0 | 0 | per annum. |
| (c) In the case of other Diploma students | 47 | 10 | 0 | per annum. |

5. Geen bedrag van die gesamentlike gelde word terugbetaal indien 'n student die kollege na die eerste dag van Augustus van die akademiese jaar verlaat nie.

6. Die gelde wat deur enige student ten opsigte van 'n hereksamen betaalbaar is, is dieselfde as dié wat deur die Universiteit van Suid-Afrika voorgeskryf word.

DEEL II.

STUDIELENINGS.

1. Aansoeke om studielenings om aan die Universiteitskollege te studeer moet by die Registrateur van die Universiteitskollege ingedien word.

2. Aansoeke om studielenings word deur die Raad of deur die lid of lede daarvan as wat die Raad mag bepaal, oorweeg en word daarna saam met 'n aanbeveling aan die Sekretaris gestuur.

3. Indien die Sekretaris 'n aansoek goedkeur, kan hy aan die betrokke student uit gelde deur die Parlement uit die Bantoe-onderwysrekening bewillig, 'n studielening beskikbaar stel op voorwaardes vervat in en ooreenkomstig die bygaande Vorm B.O. 224.

B.O. 224.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

STUDIELENINGSOOREENKOMS.

1. OOREENKOMS AANGEGAAN DEUR EN TUSSEN.....

in sy hoedanigheid van.....
van die Departement van Bantoe-onderwys, handelende namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika (hieronder die „Departement” genoem) van die een kant;

en

gebore.....
adres.....

Identifikasie No.....
(hieronder die „student” genoem), van die ander kant, bygestaan deur sy/haar vader of voog:—

Volle naam van vader of voog.....

Verwantskap.....

Adres.....

Identifikasie No.....

2. Kragtens die bepaling vervat in artikel *agtien* van die Wet op die Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959, of artikel *twintig* van die Wet op Oordrag van die Universiteitskollege Fort Hare, 1959, onderneem die Departement om die lening hieronder aangedui, aan die student toe te ken vir studie aan 'n universiteitskollege soos omskryf by artikels *een* (xix) en *een* (vii) van bogenoemde Wette:—

(a) Die doel van die lening is om die student in staat te stel om die.....
wat studie oor 'n minimum tydperk van.....
.....vereis, te betaal.

(b) Die Departement onderneem om die lening op die volgende basis te betaal:—

Eerstejaarkursus £/R.....

* Tweedejaarkursus £/R.....

* Derdejaarkursus £/R.....

* Vierdejaarkursus £/R.....

(c) Uitbetaling van die jaarlikse toekennings geskied in twee gelyke paaieimente direk aan die betrokke universiteitskollege. Die eerste paaieiment word betaal by voorlegging deur die student van—

(i) hierdie ooreenkoms behoorlik ingevul en onderteken;

(ii) 'n bevredigende gesondheidsertifikaat; en

5. No amount of the combined fees shall be refunded if a student leaves the College after the first day of August of any academic year.

6. The fees payable by any student for supplementary examinations shall be the same as the fees prescribed by the University of South Africa.

PART II.

STUDY LOANS.

1. Applications for loans for study at the University College shall be submitted to the Registrar of the University College.

2. Applications for study loans shall be considered by the Council or such member or members thereof as the Council may determine, and forwarded thereafter with a recommendation to the Secretary.

3. If the Secretary approves an application, he may grant to such student, out of moneys appropriated by Parliament out of the Bantu Education Account, a study loan on the conditions contained in and in accordance with the accompanying Form B.E. 224.

B.E. 224.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

STUDY LOAN AGREEMENT.

1. AGREEMENT ENTERED INTO BY AND BETWEEN.....

in his capacity as.....
of the Department of Bantu Education, acting on behalf of the Government of the Union of South Africa (hereinafter called the “Department”) of the one part;

and

born.....
address.....

Identification No.....
(hereinafter referred to as “the student”), of the other part, assisted by his/her father or guardian:—

Full name of father or guardian.....

Relationship.....

Address.....

Identification No.....

2. By virtue of the provision contained in section *eighteen* of the Extension of University Education Act, 1959, or section *twenty* of the Fort Hare Transfer Act, 1959, the Department undertakes to grant to the student the study loan mentioned below, for study at a University College as defined by section *one* (xix) and *one* (vii) of the above Acts:—

(a) The purpose of the loan is to enable the student to obtain the.....
which requires study for a minimum period of.....

(b) The Department undertakes to pay the loan on the following basis:—

First year course £/R.....

* Second year course £/R.....

* Third year course £/R.....

* Fourth year course £/R.....

(c) Payment of the annual grants will be made in two equal instalments to the University College concerned. The first payment will be paid on submission by the student of—

(i) this agreement duly completed and signed;

(ii) a satisfactory health certificate; and

* Na slaging in respektiewelik die eerste, tweede en derdejaarkursusse.

* After success in the first, second and third year courses, respectively.

- (iii) bevredigende bewys van inskrywing vir bovermelde studiekursus.

Daarna geskied uitbetalings halfjaarliks by ontvangs van 'n verslag van die owerheid van die betrokke universiteitskollege dat die student se vordering in al die betrokke vakke bevredigend was.

3. Die lening word op die volgende voorwaardes toegestaan:—

- (a) Die student onderneem om bogenoemde studiekursus te volg en die kwalifikasies/graad/diploma binne die aangeduide tydperk te behaal.
- (b) Indien die universiteitskollege dit vereis, moet die student gedurende vakansietydperke praktiese opleiding ondergaan soos die universiteitskollege mag bepaal.
- (c) Die student onderneem om indien dit verlang word binne ses maande nadat hy/sy bogenoemde studiekursus voltooi het—
 - (i) indien hy/sy nodige onderwyskwalifikasie verwerf het, 'n betrekking as onderwyser/onderwyseres aan enigeen van die skole onder die beheer van die Departement of aan sodanige ander skool of inrigting as wat die Departement mag goedkeur, vir 'n tydperk van 5 jaar, op sodanige diensvoorwaardes as wat aan die betrokke pos verbonde mag wees, te aanvaar;
 - (ii) indien hy/sy sy/haar graad/diploma verwerf het om 'n betrekking waarvoor sy/haar kwalifikasies hom/haar geskik maak in die Departement van Bantoe-onderwys, Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Suid-Afrikaanse Naturelletrust of 'n Bantoe-owerheid, afhange van omstandighede, te aanvaar vir 'n tydperk van 5 jaar op sodanige voorwaardes as wat aan die betrokke betrekking verbonde mag wees.
- (d) Indien die Departement nie binne ses maande gereken vanaf die datum van behaling van die betrokke kwalifikasie, graad of diploma, skriftelik aan die student 'n betrekking aanbied nie, mag hy/sy 'n betrekking elders aanvaar.
- (e) Die lening is terugbetaalbaar aan die Departement by sy kantoor te Pretoria of op enige ander plek wat die Departement mag aanwys, op die datum waarop die student in die Departement se diens tree of diens by enige een van die ander genoemde instansies of by enige ander werkgewer aanvaar maar in elk geval nie later as ses maande na die datum van voltooiing van die studie nie. Die Departement mag egter goedkeur dat die lening oor 'n langer periode in paaiemente terugbetaal word en in so 'n geval moet die student rente teen 5 persent per jaar op die verskuldigde balans van die lening betaal vanaf die datum waarop die lening terugbetaalbaar is.
- (f) Indien die student 'n betrekking by enige skool, inrigting of kantoor onder die beheer van die Departement aanvaar, verleen hy/sy aan die Departement die reg om die verskuldigde bedrag by wyse van aftrekkings in maandelikse paaiemente van minstens £4/R8 te verhaal uit enige salaris wat aan hom/haar betaalbaar is. Indien die student 'n betrekking in die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of by die Suid-Afrikaanse Naturelletrust aanvaar, verleen hy/sy hierby magtiging aan sodanige werkgewer om die bedrag wat deur die Departement geëis word in paaiemente soos hierin bepaal van sy/haar salaris af te trek en dit aan die Departement oor te betaal.

4. Die Departement het die reg om hierdie ooreenkoms te kanselleer, in watter geval alle gelde wat ingevolge hierdie ooreenkoms aan of ten behoeve van hom/haar

- (iii) satisfactory evidence of admission to the above-mentioned course of study.

Thereafter payments will be made half-yearly on receipt of a report from the University College authority concerned to the effect that the student's progress in all the subjects concerned was satisfactory.

3. The loan is granted on the following conditions:—

- (a) The student undertakes to follow the above-mentioned course of study and to obtain the qualifications/degree/diploma within the stated period.
- (b) If the University College so requires, the student must undergo such practical training during vacation periods as may be decided upon.
- (c) The student (if so required) undertakes to accept within six months after completion of the course—
 - (i) if he/she has obtained the necessary teaching qualifications, a post as teacher at any one of the schools under the control of the Department or at such other school or institution approved by the Department, for a period of 5 years, on such conditions of service as may apply to the relative post;
 - (ii) if he/she has obtained his/her degree/diploma, a post for which his/her qualifications may render him/her suitable in the Department of Bantu Education, Department of Bantu Administration and Development, South African Native Trust or a Bantu Authority depending on circumstances, for a period of 5 years under such conditions as may apply to the relative post.
- (d) If the Department does not offer in writing a post to the student within six months from the date of attainment of the relative qualification, degree or diploma he/she may accept a post elsewhere.
- (e) The loan is repayable to the Department at its office in Pretoria, or at any other place which the Department may indicate, on the date on which the student enters the service of the Department or assumes duty at any one of the authorities mentioned or any other employer, but in any case not later than six months after he/she has completed his/her study. The Department may however grant approval that the loan be repaid in instalments over a longer period and in such a case the student must pay interest at 5 per cent per annum on the outstanding balance of the loan, with effect from the date on which the loan is repayable.
- (f) If the student accepts a post at any school, institution or office under the control of the Department, he/she confers on the Department the right to recover from any salary payable to him/her, the amount owing by means of deductions in monthly instalments of not less than £4/R8. If the student accepts a post in the Department of Bantu Administration and Development or in the South African Native Trust, he/she herewith confers authority on such employer to recover from his/her salary in instalments as stated above the amount claimed by the Department and to pay such amounts over to the Department.

4. The Department has the right to cancel this agreement, in which case all moneys paid to him/her or on his/her behalf pursuant to this agreement, become

repayable immediately together with interest at 10 per cent calculated from the date of payment thereof, if the student—

- (a) fails to attend classes regularly, or does not pursue his/her studies diligently and conscientiously, or does not make satisfactory progress, or neglects his/her studies, or fails; or
- (b) without reasons, acceptable to the Department, fails to complete the course within the above-mentioned period; or
- (c) is found guilty of a criminal offence, or behaves himself/herself in such a manner which, in the opinion of the Minister, is unbecoming to the profession which he/she desires to follow;
- (d) after he/she has completed the course and accepted a post under the control of the Department or has entered the service of the Department of Bantu Administration and Development, the South African Native Trust or a Bantu Authority, fails to render uninterrupted service for a prescribed period; or
- (e) fails to accept any position offered to him/her in accordance with this agreement within six months after satisfactory completion of his/her period of study, provided he/she complies with all the requisites of appointment;
- (f) for whatsoever reason fails to complete the course.

5. The student gives the following address as his/her *domicilium citandi et executandi* and for the purposes of any notice or for the serving of any legal document which may arise from this agreement:—

Signed at.....
on this.....day of.....
19.....

.....
Secretary for Bantu Education.

Witnesses to the signature of the Secretary for Bantu Education.

1.
2.

Signature of Applicant.

Signed at.....
on this.....day of
.....19.....

Assisted by my Father/Guardian.

Witnesses to the signature of the applicant and the father/guardian:—

1.
2.

6. I,
the said father/guardian, do hereby bind myself personally to the Department as surety and co-principal debtor *in solidum* for the due fulfilment by the above-named applicant of the foregoing agreement, and I waive and renounce all legal benefits and exceptions, especially the *beneficium ordinis seu excussionis* and any benefit which might otherwise accrue to me from the fact that the student is at present a minor or from the fact that I am a woman.*

* In the case of a female surety this suretyship must be completed before a Notary Public who must explain the renunciation of the benefits, of *Sonatus Consulturn Velleianun* and *Authentica si qua mulier* and state that he has done so.

Geteken te.....
op hede die.....dag van
.....19.....

Handtekening van vader/voog.
Identifikasie No. van vader/voog.....
Adres.....

Inkomsteseël.

Getuies van die handtekening van die vader/voog:—

1. 2.
Adres..... Adres.....

LET WEL:—

Die borgstelling moet soos volg geseël word:—

- (a) Vir 'n bedrag van hoogstens £10/R20: Inkomsteseël van 1d./1c.
(b) Vir 'n bedrag van meer as £10/R20 maar hoogstens £50/R100: Inkomsteseël van 6d./5c.
(c) Vir 'n bedrag van meer as £50/R100 maar hoogstens £100/R200: Inkomsteseël van 1s./10c.
(d) Vir 'n bedrag bo £100/R200: Inkomsteseël van 1s./10c vir elke £100/R200 of gedeelte daarvan.

Die seël moet gekanselleer word deur die ondertekenaar van die borgooreenkoms wat ook die juiste datum van kansellering daarop moet aanbring. Die seël moet op die dokument geplak en tydens ondertekening daarvan gekanselleer word.

No. R. 1448.] [23 September 1960.
REGULASIES IN VERBAND MET GELDE EN
STUDIELENINGS.—UNIVERSITEITSKOLLEGES
VAN DIE NOORDE EN ZOELOELAND.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (g) en (j) van subartikel (1) van artikel *ses-en-dertig* van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), vaardig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, die regulasies in die Bylae hieronder uiteengesit, hierby uit.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

BYLAE.

DEEL I.

GELDE.

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie regulasies—

- „Sekretaris” die Sekretaris van Bantoe-onderwys en ook 'n Ondersekretaris van die Departement van Bantoe-onderwys;
„Raad” die Raad van 'n universiteitskollege, soos bedoel in artikel vyf van Wet No. 45 van 1959.

2. Elke student wat hom laat inskryf vir 'n kursus aan 'n Universiteitskollege, moet die onderstande gesamentlike gelde betaal wat die koste verbonde aan kos, inwoning, registrasie, eksamengeld maar nie die koste van boeke, handboeke, skryfbehoeftes of gelde betaalbaar ten opsigte van vakke bo en behalwe die minimum vereistes vir 'n graad of ten opsigte van hereksamens insluit nie:—

(1) *Graadkursusse*:

- (i) B.A., B.Sc. £90 per jaar.
(ii) B.Ed. £80 per jaar.
(iii) Hons.-grade, M.A., M.Sc. £80 per jaar.

Plus 'n addisionele bedrag van £10 per jaar indien laboratoriumfasiliteite gebruik word.

(2) *Diplomakursusse* deur die Departement van Bantoe-onderwys ingestel £55 per jaar.

Signed at.....
on this the.....day of
.....19.....

Signature of Father/Guardian.

Identification No. of father/guardian.....
Address.....

Revenue Stamp.

Witnesses to the signature of the father/guardian:—

1. 2.
Address..... Address.....

N.B.—The suretyship must be stamped as follows:—

- (a) For a sum not exceeding £10/R20: 1d./1c revenue stamp.
(b) For a sum exceeding £10/R20 but not exceeding £50/R100: 6d./5c revenue stamp.
(c) For a sum exceeding £50/R100 but not exceeding £100/R200: 1s./10c revenue stamp.
(d) For a sum exceeding £100/R200: 1s./10c revenue stamp for every £100/R200 or part thereof.

The stamp must be cancelled by the signatory to the suretyship agreement, who must also place thereon the true date of cancellation. The stamp must be affixed to the document and cancelled at the time of signing.

No. R. 1448.] [23 September 1960.
REGULATIONS REGARDING FEES AND STUDY
LOANS.—UNIVERSITY COLLEGES OF THE
NORTH AND ZULULAND.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (g) and (j) of sub-section (1) of section *thirty-six* of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby make the regulations set out in the accompanying Schedule.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

SCHEDULE.

PART I.

FEES.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

- “Council” means the Council of a University College referred to in section *five* of Act No. 45 of 1959;
“Secretary” means the Secretary for Bantu Education and includes any Under-Secretary of the Department of Bantu Education.

2. Every student who enrolls for a course at a University College shall pay the combined fees specified below, which include boarding, lodging, registration and examination fees, but not the cost of books, textbooks, stationery or fees payable for subjects other than the minimum requirements for a degree or for supplementary examinations:—

(1) *Degree Courses*.

- (i) B.A., B.Sc. £90 per annum.
(ii) B.Ed. £80 per annum.
(iii) Hons. Degrees, M.A., M.Sc. £80 per annum.

Plus an additional fee of £10 per annum if laboratory facilities are used.

(2) *Diploma Courses* instituted by the Department of Bantu Education ... £55 per annum.

- (3) *Diplomakursusse* deur die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ingestel £60 per jaar.

Plus registrasie- en eksamengelde wat aan die Universiteit van Suid-Afrika betaalbaar is indien 'n student vakke wil insluit wat deur daardie universiteit afgeneem word.

3. Die toepaslike gelde in regulasie 2 voorgeskryf, is betaalbaar in vier gelyke paaielemente voor of op—

- die eerste dag van die akademiese jaar;
- die eerste dag van Mei;
- die eerste dag van Augustus;
- die eerste dag van Oktober;

en 'n student wat nalaat om enige van die paaielemente voor of op die toepaslike datum te betaal, kan van die lesings of koshuise van 'n Universiteitskollege of van beide uitgesluit word.

4. Indien die Raad aanbeveel dat 'n student by 'n ander verblyfplek as 'n kollegekoshuis mag inwoon, of waar 'n student te eniger tyd voor die eerste dag van Augustus van enige akademiese jaar weens siekte of enige ander rede wat die Raad goedkeur, verhinder word om sy studies voort te sit, en die kollegekoshuise voor daardie datum verlaat, kan die Sekretaris op aanbeveling van die Raad 'n vermindering van die gelde in regulasie 2 genoem, toestaan op 'n basis wat in oorleg met die Tesourie bepaal moet word. Enige sodanige vermindering mag nie die volgende bedrae oorskry nie:—

	£	s.	d.
(a) In die geval van graadstudente	47	10	0 per jaar.
(b) In die geval van Bantoe-onderwysdiplomastudente	41	0	0 per jaar.
(c) In die geval van ander diplomastudente	47	10	0 per jaar.

5. Geen bedrag van die gesamentlike gelde word terugbetaal indien 'n student 'n kollege na die eerste dag van Augustus van die akademiese jaar verlaat nie.

6. Die gelde wat deur enige student ten opsigte van 'n hereksamen betaalbaar is, is dieselfde as dié wat deur die Universiteit van Suid-Afrika voorgeskryf word.

DEEL II.

STUDIENINGS.

1. Aansoeke om studienings om aan 'n Universiteitskollege te studeer moet by die Registrateur van die Universiteitskollege waar die student wil inskryf, ingedien word.

2. Aansoeke om studienings word deur die Raad of deur die lid of lede daarvan as wat die Raad mag bepaal, oorweeg en word daarna saam met 'n aanbeveling aan die Sekretaris gestuur.

3. Indien die Sekretaris 'n aansoek goedkeur, kan hy aan die betrokke student uit gelde deur die Parlement uit die Bantoe-onderwysrekening bewillig, 'n studiening beskikbaar stel op voorwaardes vervat in en ooreenkomstig die bygaande Vorm B.O. 224.

B.O. 224.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

STUDIENINGSOOREENKOMS.

1. OOREENKOMS AANGEGAAN DEUR EN TUSSEN.....

in sy hoedanigheid van.....
van die Departement van Bantoe-onderwys, handelende namens die Regering van die Unie van Suid-Afrika (hieronder die „Departement” genoem) van die een kant;

en

gebore:.....
adres:.....

- (3) *Diploma Courses* instituted by the Department of Bantu Administration and Development £60 per annum.

Plus registration and examination fees which are payable to the University of South Africa if students include subjects examined by that University.

3. The appropriate fees prescribed in regulation 2, are payable in four equal payments, not later than—

- the first day of the academic year;
- the first day of May;
- the first day of August;
- the first day of October;

and any student who fails to make any of the payments on or before the prescribed dates may be excluded from the lectures or hostels of a University College or from both.

4. Should the Council recommend that a student be allowed to reside at a residence other than a college hostel, or if a student is prevented by illness, or for any other reason approved by the Council, from continuing his studies before the first day of August of any academic year, and leaves the hostel before that date, the Secretary may, on the recommendation of the Council, grant a reduction of the fees specified in regulation 2 on a basis to be determined in consultation with the Treasury. Any such reduction shall not exceed the following amounts:—

	£	s.	d.
(a) In the case of degree students	47	10	0 per annum.
(b) In the case of Bantu Education Diploma students	41	0	0 per annum.
(c) In the case of other Diploma students	47	10	0 per annum.

5. No amount of the combined fees shall be refunded if a student leaves the College after the first day of August of any academic year.

6. The fees payable by any student for supplementary examinations shall be the same as the fees prescribed by the University of South Africa.

PART II.

STUDY LOANS.

1. Applications for loans for study at a University College shall be submitted to the Registrar of the University College where the student intends enrolling.

2. Applications for study loans shall be considered by the Council or such member or members thereof as the Council may determine, and forwarded thereafter with a recommendation to the Secretary.

3. If the Secretary approves an application, he may grant to such student, out of moneys appropriated by Parliament out of the Bantu Education Account, a study loan on the conditions contained in and in accordance with the accompanying Form B.E. 224.

B.E. 224.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

STUDY LOAN AGREEMENT.

1. AGREEMENT ENTERED INTO BY AND BETWEEN.....

in his capacity as.....
of the Department of Bantu Education, acting on behalf of the Government of the Union of South Africa (hereinafter called the “Department”) of the one part;

and

born:.....
address:.....

Identifikasie No.....
(hieronder die „student” genoem), van die ander kant,
bygestaan deur sy/haar vader of voog:—

Volle naam van vader of voog.....
Verwantskap.....
Adres.....
Identifikasie No.....

2. Kragtens die bepaling vervat in artikel *agtien* van die Wet op die Uitbreiding van Universiteitsopvoeding, 1959, of artikel *twintig* van die Wet op Oordrag van die Universiteitskollege Fort Hare, 1959, onderneem die Departement om die lening hieronder aangedui, aan die student toe te ken vir studie aan 'n universiteitskollege soos omskryf by artikels *een* (xix) en *een* (vii) van bogenoemde Wette:—

(a) Die doel van die lening is om die student in staat te stel om die.....
wat studie oor 'n minimum tydperk van.....
.....vereis, te betaal.

(b) Die Departement onderneem om die lening op die volgende basis te betaal:—

Eerstejaarkursus £/R.....
* Tweedejaarkursus £/R.....
* Derdejaarkursus £/R.....
* Vierdejaarkursus £/R.....

(c) Uitbetaling van die jaarlikse toekennings geskied in twee gelyke paalemente direk aan die betrokke universiteitskollege. Die eerste paalement word betaal by voorlegging deur die student van—

(i) hierdie ooreenkoms behoorlik ingevul en onderteken;

(ii) 'n bevredigende gesondheidsertifikaat; en

(iii) bevredigende bewys van inskrywing vir bovermelde studiekursus.

Daarna geskied uitbetalings halfjaarliks by ontvangs van 'n verslag van die owerheid van die betrokke universiteitskollege dat die student se vordering in al die betrokke vakke bevredigend was.

3. Die lening word op die volgende voorwaardes toegestaan:—

(a) Die student onderneem om bogenoemde studiekursus te volg en die kwalifikasies/graad/diploma binne die aangeduide tydperk te behaal.

(b) Indien die universiteitskollege dit vereis, moet die student gedurende vakansietydperke praktiese opleiding ondergaan soos die universiteitskollege mag bepaal.

(c) Die student onderneem om indien dit verlang word binne ses maande nadat hy/sy bogenoemde studiekursus voltooi het—

(i) indien hy/sy nodige onderwyskwalifikasie verwerf het, 'n betrekking as onderwyser/onderwyseres aan enigeen van die skole onder die beheer van die Departement of aan sodanige ander skool of inrigting as wat die Departement mag goedkeur, vir 'n tydperk van 5 jaar, op sodanige diensvoorwaardes as wat aan die betrokke pos verbonde mag wees, te aanvaar;

(ii) indien hy/sy sy/haar graad/diploma verwerf het om 'n betrekking waarvoor sy/haar kwalifikasies hom/haar geskik maak in die Departement van Bantoe-onderwys, Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Suid-Afrikaanse Naturellestuif of 'n Bantoe-owerheid, afhangende van omstandighede, te aanvaar vir 'n tydperk van 5 jaar op sodanige voorwaardes as wat aan die betrokke betrekking verbonde mag wees.

(d) Indien die Departement nie binne ses maande gereken vanaf die datum van behaling van die betrokke kwalifikasie, graad of diploma, skriftelik aan die student 'n betrekking aanbied nie, mag hy/sy 'n betrekking elders aanvaar.

* Na slaging in respektiewelik die eerste, tweede en derdejaarkursusse.

Identification No.....
(hereinafter referred to as “the student”), of the other part, assisted by his/her father or guardian:—

Full name of father or guardian.....

Relationship.....

Address.....

Identification No.....

2. By virtue of the provision contained in section *eighteen* of the Extension of University Education Act, 1959, or section *twenty* of the Fort Hare Transfer Act, 1959, the Department undertakes to grant to the student the study loan mentioned below, for study at a University College as defined by section *one* (xix) and *one* (vii) of the above Acts:—

(a) The purpose of the loan is to enable the student to obtain the.....
which requires study for a minimum period of

(b) The Department undertakes to pay the loan on the following basis:—

First year course £/R.....

* Second year course £/R.....

* Third year course £/R.....

* Fourth year course £/R.....

(c) Payment of the annual grants will be made in two equal instalments to the University College concerned. The first payment will be paid on submission by the student of—

(i) this agreement duly completed and signed;

(ii) a satisfactory health certificate; and

(iii) satisfactory evidence of admission to the above-mentioned course of study.

Thereafter payments will be made half-yearly on receipt of a report from the University College authority concerned to the effect that the student's progress in all the subjects concerned was satisfactory.

3. The loan is granted on the following conditions:—

(a) The student undertakes to follow the above-mentioned course of study and to obtain the qualifications/degree/diploma within the stated period.

(b) If the University College so requires, the student must undergo such practical training during vacation periods as may be decided upon.

(c) The student (if so required) undertakes to accept within six months after completion of the course—

(i) if he/she has obtained the necessary teaching qualifications, a post as teacher at any one of the schools under the control of the Department or at such other school or institution approved by the Department, for a period of 5 years, on such conditions of service as may apply to the relative post;

(ii) if he/she has obtained his/her degree/diploma, a post for which his/her qualifications may render him/her suitable in the Department of Bantu Education, Department of Bantu Administration and Development, South African Native Trust or a Bantu Authority depending on circumstances, for a period of 5 years under such conditions as may apply to the relative post.

(d) If the Department does not offer in writing a post to the student within six months from the date of attainment of the relative qualification, degree or diploma he/she may accept a post elsewhere.

* After success in the first, second and third year courses, respectively.

- Handtekening van Applikant.

- Signature of Applicant.

Geteken te.....dag van
op hede die.....19.....

Bygestaan deur my vader/voog.

Getuies van die handtekening van die applikant en die vader/voog:—

1.
2.

6. Ek, genoemde vader/voog, verbind my hierby persoonlik aan die Departement as borg en medehoofskuldenaar *in solidum* vir die behoorlike nakoming deur bogenoemde student van voorgaande ooreenkoms, en ek doen hierby afstand van alle wetlike voorregte en eksepsies, in die besonder die *beneficium ordinis seu excussionis* en enige voordeel wat my andersins mag toeval weens die feit dat die student tans 'n minderjarige is of weens die feit dat ek 'n vrou is.*

Geteken te.....dag van
op hede die.....19.....

Handtekening van vader/voog.

Identifikasie No. van vader/voog.....
Adres.....

Inkomsteseël.

Getuies van die handtekening van die vader/voog:—

1. 2.
- Adres..... Adres.....

LET WEL:—

Die borgstelling moet soos volg geseël word:—

- (a) Vir 'n bedrag van hoogstens £10/R20: Inkomsteseël van 1d./1c.
- (b) Vir 'n bedrag van meer as £10/R20 maar hoogstens £50/R100: Inkomsteseël van 6d./5c.
- (c) Vir 'n bedrag van meer as £50/R100 maar hoogstens £100/R200: Inkomsteseël van 1s./10c.
- (d) Vir 'n bedrag bo £100/R200: Inkomsteseël van 1s./10c vir elke £100/R200 of gedeelte daarvan.

Die seël moet gekanselleer word deur die ondertekenaar van die borgooreenkoms wat ook die juiste datum van kansellering daarop moet aanbring. Die seël moet op die dokument geplak en tydens ondertekening daarvan gekanselleer word.

* Waar die borg 'n vrou is, moet die borgstelling voor 'n notaris voltooi word wat die afstanddoening van die voordele van *Sonatus Consultum Velleianum* en *Authentica si qua mulier* moet verduidelik en verklaar dat hy dit gedoen het.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 1441.] [23 September 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP 41).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel drie-en-tagtig en artikel ses-en-tagtig van die Doeane wet, No. 55 van 1955, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 942 van 1 Julie 1960 deur die woord „harsverbonde” waar dit voor die woord „wiele” verskyn, te skrap.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die bedoeling van hierdie kennisgewing is om aan te dui dat *alle* skuurmiddels in die vorm van wiele, blokke, stene, keëls, segmente, stiffies en gemonterde punte aan gewone dumpingreg onderhewig is.

Signed at.....day of
on this the.....day of
.....19.....

Assisted by my Father/Guardian.

Witnesses to the signature of the applicant and the father/guardian:—

1.
2.

6. I, the said father/guardian, do hereby bind myself personally to the Department as surety and co-principal debtor *in solidum* for the due fulfilment by the above-named applicant of the foregoing agreement, and I waive and renounce all legal benefits and exceptions, especially the *beneficium ordinis seu excussionis* and any benefit which might otherwise accrue to me from the fact that the student is at present a minor or from the fact that I am a woman.*

Signed at.....day of
on this the.....day of
.....19.....

Signature of Father/Guardian.

Identification No. of father/guardian.....
Address.....

Revenue Stamp.

Witnesses to the signature of the father/guardian:—

1. 2.
- Address..... Address.....

N.B.—The suretyship must be stamped as follows:—

- (a) For a sum not exceeding £10/R20: 1d./1c revenue stamp.
- (b) For a sum exceeding £10/R20 but not exceeding £50/R100: 6d./5c revenue stamp.
- (c) For a sum exceeding £50/R100 but not exceeding £100/R200: 1s./10c revenue stamp.
- (d) For a sum exceeding £100/R200: 1s./10c revenue stamp for every £100/R200 or part thereof.

The stamp must be cancelled by the signatory to the suretyship agreement, who must also place thereon the true date of cancellation. The stamp must be affixed to the document and cancelled at the time of signing.

* In the case of a female surety this suretyship must be completed before a Notary Public who must explain the renunciation of the benefits, of *Sonatus Consultum Velleianum* and *Authentica si qua mulier* and state that he has done so.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1441.] [23 September 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN
ORDINARY DUMPING DUTY. (DUMP 41).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section eighty-three and section eighty-six of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend Government Notice No. R. 942 of 1st July, 1960, by deleting the word “resin-bonded” where it appears before the word “wheels”.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The purpose of this notice is to indicate that *all* abrasives in the form of wheels, blocks, bricks, cones, segments, sticks and mounted points are liable to ordinary dumping duty.

No. R. 1442.] [23 September 1960.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP 42).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeane wet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitem vermeld in die eerste kolom van die Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebied vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhangsel in die Unie ingevoer word of uit daardie gebied afkomstig is, en ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van vermelde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge item 901 van die Derde Bylae van daardie Wet deur die Regering van die Unie of ingevolge item 933 van vermelde Bylae ingevoer word.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebied.
ex 168 (1)	Amaril, korund en dergelike skuurmiddels, in die vorm van wiele, blokke, stene, keëls, segmente, stiffies en gemonteerde punte.	Oostenryk.

No. R. 1443.] [23 September 1960.

WYSIGINGSKENNISGEWING.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
EERSTE BYLAE (No. 1/60).

Deur in die Afrikaanse teks van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 1362 van 9 September 1960 in *Buitengewone Staatskoerant* No. 6456 van 9 September 1960, voor die uitdrukking „'n minimum van” die woord „met” in te voeg.

No. R. 1442.] [23 September 1960.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN
ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP 42).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff item mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Union from or originate in the territory mentioned in the third column of the said Annexure, and I hereby notify, in terms of section *eighty-six* of the said Act that the dumping duty shall apply to the said goods when imported under rebate of duty in terms of item 901 of the Third Schedule to the said Act by the Government of the Union or item 933 of the said Schedule.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territory.
ex 168 (1)	Emery, corundum and similar abrasives, in the form of wheels, blocks, bricks, cones, segments, sticks and mounted points.	Austria.

No. R. 1443.] [23 September 1960.

CORRECTION NOTICE.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
FIRST SCHEDULE (No. 1/60).

By the insertion in the Afrikaans text of the Schedule to Government Notice No. R. 1362 of the 9th September, 1960, in *Extraordinary Government Gazette* No. 6456 of 9th September, 1960, before the expression “'n minimum van” of the word “met”.

INHOUD.

CONTENTS.

No.	BLADSY
Departement van Bantoe-onderwys.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1444. Regulasies ten opsigte van die Toelating van Studente tot, die Beheer van Studente aan en die Ontslag van Studente uit die Universiteitskollege van Fort Hare	1
R.1445. Regulasies met Betrekking tot die Ampstermyn van Lede, Bevoegdhede, Pligte, Funksies en Prosedure by Vergaderings van die Senaat van die Universiteitskollege van die Noorde	7
R.1446. Fakulteitsrade van die Universiteitskolleges van Zoeloland en die Noorde	8
R.1447. Regulasies in Verband met Gelde en Studieleninge: Universiteitskollege van Fort Hare	10
R.1448. Regulasies in Verband met Gelde en Studieleninge: Universiteitskolleges van die Noorde en Zoeloland	14
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1441. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 41)	18
R.1442. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 42)	19
R.1443. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/60): Verbetering	19

No.	PAGE
Department of Bantu Education.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1444. Regulations in Connection with the Admission of Students to, the Control of Students at, and the Discharge of Students from the University College of Fort Hare	1
R.1445. Regulations as to the Term of Office of Members, Powers, Duties, Functions and Procedure at Meetings of the Senate of the University College of the North	7
R.1446. Faculty Boards of the University Colleges of Zululand and the North	8
R.1447. Regulations Regarding Fees and Study Loans: University College of Fort Hare	10
R.1448. Regulations Regarding Fees and Study Loans: University Colleges of the North and Zululand	14
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1441. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 41)	18
R.1442. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 42)	19
R.1443. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/60): Correction	19

NYWERAARS, SAKEMANNE EN ' EKONOME!

Het u 'n geredelik beskikbare bron van statistieke vir die Unie van Suid-Afrika vir die afgelope 50 jaar nodig?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Sensus en Statistiek se nuwe Publikasie:

„UNIESTATISTIEKE OOR VYFTIG JAAR” (Jubileum-uitgawe – 1910-1960).

Hierdie publikasie, wat die eerste van sy soort is wat verkrygbaar is, bevat meer as 400 bladsye van statistiese tabelle en ses grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:-

Lewensgebeurtenisse
Bevolking
Volkstrek
Gesondheid
Onderwys en Biblioteke
Misdade en Oortredings
Arbeid, Salarisse en Lone

Pryse
Landbou
Visserij
Mynwese
Nyerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel

Vervoer
Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese
Volksinkome
Bruto Kapitaalvorming
Betalingsbalans

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD teen £1-1-0 verkrygbaar.

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a readily available source of statistics for the Union of South Africa over the past 50 years?

Buy a copy of the Bureau of Census and Statistics' new Publication:

“UNION STATISTICS FOR FIFTY YEARS” (Jubilee Issue – 1910-1960).

This publication which is the first of its kind to become available contains over 400 pages of statistical tables and six charts.

The following subjects are covered:-

Population
Vital Events
Migration
Health
Education and Libraries
Crimes and Offences
Labour, Salaries and Wages

Prices
Agriculture
Fishing
Mining
Industry
Internal Trade
External Trade

Transport
Communication
Public Finance
Currency and Banking
National Income
Gross Capital Formation
Balance of Payments

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN at £1-1-0.